



Nº 11 • 2025
ISSN 2444-121X

MOBILIARIO INFANTIL, JUEGO Y AUTOCONSTRUCCIÓN: EL LEGADO DE NORMAN CHERNER

Sara Peña Fernández

Universidad de Valladolid

sara.penaf@uva.es

Cristina Rodríguez Vivas

Universidad de Valladolid

cristinarodriguezvivas@gmail.com

Noelia Galván Desvaux

Universidad de Valladolid

noelia.galvan@uva.es

• Fecha de recepción: 05-05-2025 - Fecha de aceptación: 04-06-2025 • Pags. 91 - 109

• <https://doi.org/10.46255/add.2025.11.255>

RESUMEN

El presente texto analiza la obra de Norman Cherner como arquitecto-diseñador integral, centrándose en sus prototipos de mobiliario y juguetes infantiles de los años cincuenta. Para ello se toma como referencia sus manuales de autoconstrucción —*Make Your Own Modern Furniture* (1953), *How to Build Children's Toys and Furniture* (1954) y *Fabricating Houses from Component Parts* (1957)— destacando especialmente el dedicado a los niños, por su valor pedagógico y lúdico. El estudio incluye el análisis de sus dibujos y maquetas, así como el papel no reconocido en el proceso creativo de su esposa Babe Cherner. La reconstrucción a escala real de algunos de estos diseños infantiles ha permitido evaluar su vigencia y complejidad técnica, sobre todo para los usuarios a los que iban destinados los manuales de Cherner.

PALABRAS CLAVE: Norman Cherner; diseñador integral; mobiliario infantil; juguete; arquitectónico; madera contrachapada.

CHILDREN'S FURNITURE, PLAY AND SELF-BUILDING: THE LEGACY OF NORMAN CHERNER

ABSTRACT

This article analyzes the work of Norman Cherner as an integral architect-designer, focusing on his prototypes of children's furniture and toys from the 1950s. It draws on his self-build manuals —"Make Your Own Modern Furniture" (1953), "How to Build Children's Toys and Furniture" (1954), and "Fabricating Houses from Component Parts" (1957)— with particular emphasis on the one dedicated to children for its pedagogical and playful value. The study includes the analysis of his drawings and models, as well as the often-unrecognized role of his wife, Babe Cherner, in the creative process. The full-scale reconstruction of some of these children's designs has made it possible to assess their relevance today and the technical challenges involved, especially for the users targeted by Cherner's manuals.

KEY WORDS: Norman Cherner; integral designer; children's furniture; architectural toy; plywood.

MOBILIARIO INFANTIL, JUEGO Y AUTOCONSTRUCCIÓN: EL LEGADO DE NORMAN CHERNER

Sara Peña Fernández

Universidad de Valladolid

Cristina Rodríguez Vivas

Universidad de Valladolid

Noelia Galván Desvaux

Universidad de Valladolid



Figura 1

Norman Rockwell.

*Silla Cherner diseñada por Norman Cherner en 1958
y dibujada por Norman Rockwell para "The Artist at Work".*

portada del Saturday Evening Post en septiembre de 1961. Saturday Evening Post.

1. INTRODUCCIÓN: EL LEGADO DE NORMAN CHERNER.

Norman Cherner (1920-1987) fue un arquitecto y diseñador estadounidense cuya trayectoria profesional se desarrolló en el contexto de la Segunda Guerra Mundial y la posguerra en Estados Unidos. Formado en Bellas Artes en la Universidad de Columbia, donde más tarde ejercería como docente, Cherner también trabajó como instructor en el Museo de Arte Moderno (MoMA) entre 1947 y 1949, participando en algunas exposiciones. En particular, para la muestra del MoMA *Good Design* donde una de sus mesas auxiliares de la línea "Konwiser" estuvo expuesta como uno de los diseños de muebles más progresistas de la época¹.

Entre sus proyectos arquitectónicos más relevantes se encuentran las viviendas de la cooperativa *Ramapo* (1948) y la casa prefabricada *Pre-built* (1957), esta última expuesta en Viena y utilizada posteriormente como su propio estudio y hogar. Aunque la figura de Cherner es conocida, sobre todo, a su icónica *silla Cherner* (Fig.1)—diseñada para Plycraft en respuesta a las limitaciones productivas de la silla *Pretzel* de George Nelson² —,

su gran aportación viene de la mano de tres libros publicados por el arquitecto y enfocados en la divulgación de sus diseños, con planos y dibujos detallados, para que pudiesen ser contruidos por cualquiera que se acercase a estos manuales.

La influencia del contexto histórico y tecnológico de esta época de posguerra fue fundamental en su obra. Tras la contienda, numerosos materiales y técnicas que se habían desarrollado para el conflicto se introdujeron en la construcción del nuevo hogar norteamericano. En el caso del mobiliario, el uso de la madera contrachapada posibilitó novedosos diseños, que procedían de estas innovadoras soluciones constructivas. Y es ahí donde Cherner destacó por su capacidad para proponer ideas enfocadas en la estética moderna, pero que también aunaban la funcionalidad y la economía.

Para los Estados Unidos, la consolidación de los principios de la arquitectura moderna supuso un gran paso, sobre todo, en el entendimiento de la responsabilidad social de la arquitectura. El New Deal, con sus políticas económicas y sociales, puso de manifiesto el anhelo de una nueva sociedad en la que la infancia se convirtió en el icono de ese futuro optimista que estaba por venir. En la posguerra, hitos como la creación de la UNESCO, en 1945, marcó un punto de inflexión en la transformación de la educación a nivel global, afectando también a la concepción de los espacios domésticos, en especial en relación con la infancia. La arquitectura respondió a estas aspiraciones con diseños donde las necesidades del niño quedaban patentes, en cuanto a la distribución del hogar y la adecuación de la escala de los espacios y muebles a las necesidades de los niños. Esto se reflejó en el auge de concursos de diseño enfocados en el mobiliario doméstico, fundamentales para entender los muebles propuestos por Norman Cherner. El artículo se propone, así, visibilizar y analizar el legado de Norman Cherner, cuyo trabajo abarcó tanto la arquitectura, como el diseño de mobiliario y juguetes infantiles, contribuyendo a llenar el vacío bibliográfico que existe sobre su obra. Para ello se ha partido de los tres libros publicados por el diseñador: *Fabricating houses from component parts: How to build a house for \$6000* (1957), *Make your own modern furniture* (1953) y *How to build children's toys and furniture* (1954), para analizar sus prototipos de muebles, así como reconstruir físicamente algunas de sus piezas infantiles más representativas (Fig.2).

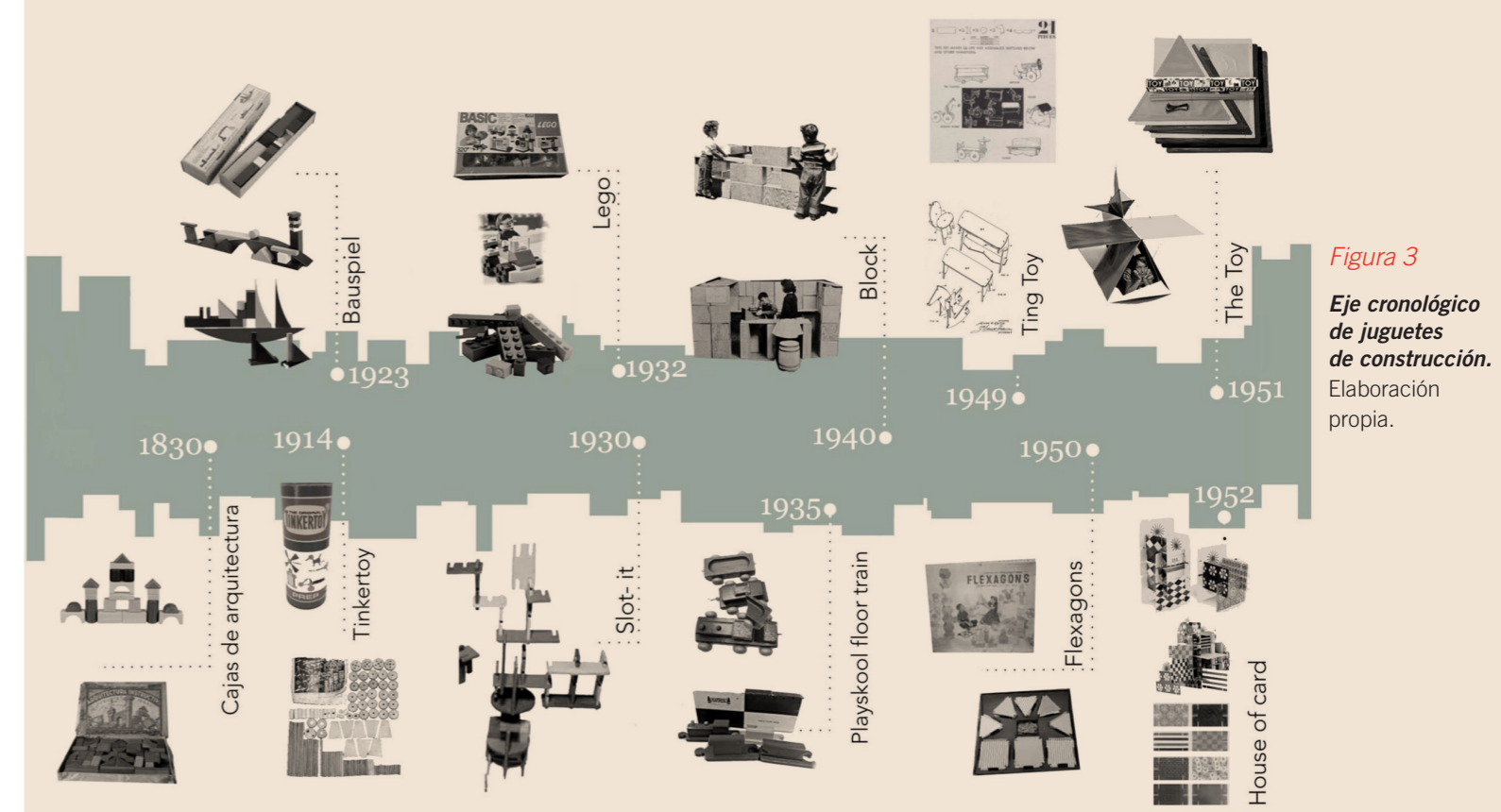


Figura 3
Eje cronológico de juguetes de construcción.
Elaboración propia.

También se ha realizado un análisis bibliográfico que permitió contextualizar el trabajo de Norman Cherner dentro del marco histórico de la posguerra, así como identificar otros referentes contemporáneos, quienes también exploraron las relaciones entre arquitectura, juego y educación.

En cuanto al proceso de análisis y restitución gráfica de las piezas de Cherner, se redibujaron las piezas digitalmente, tanto en 2D como en 3D, a partir de bocetos, planos y fotografías extraídos de sus publicaciones. Este proceso permitió la construcción física a escala de algunos de sus diseños, permitiendo verificar su funcionamiento y resolver problemas derivados de la falta de documentación técnica detallada.

2. ENTRE EL JUEGO Y LA FUNCIÓN: EL AUGE DEL DISEÑO INFANTIL MODERNO EN LA POSGUERRA.

El diseño infantil vivió una profunda transformación durante la posguerra norteamericana, con especial énfasis en los años cincuenta. Mucho tuvo que ver el nuevo modo de vida en cuanto a la consolidación de la clase media, la construcción del ideal de vivienda suburbana de periferia y el aumento del poder adquisitivo. Estas cuestiones propiciaron una atención renovada al mobiliario infantil, teniendo en cuenta otros aspectos al margen de las meramente formales, como la importancia de lo lúdico y la pedagogía en el desarrollo emocional de los niños³.

La obra de 1955 *Homo Ludens*⁴ de Johan Huizinga es fundamental para entender como las nuevas ideas estaban llegando a la sociedad. En este contexto, también serán importantes las ideas de John Dewey (1859-1952), filósofo estadounidense defensor del pragmatismo, que proponía que el niño aprendiera mediante la acción. El juego, por tanto, es serio, y fomenta la creatividad permitiendo a los individuos estructurar su entorno. Estos temas serán claves para los diseñadores de juguetes y mobiliario infantil proponiendo entornos donde se pudiese experimentar, manipular y transformar el espacio jugando, a través del mobiliario (Fig.3).

En este sentido, Alma Siedhoff-Buscher fue pionera en la concepción de muebles y juguetes infantiles. En la famosa casa modelo de la Bauhaus, Haus am Horn, diseñada para la exposición de Weimar de 1923 por Georg Muche y Adolf Meyer con la colaboración de Walter Gropius. Alma fue la encargada de diseñar la habitación de niños⁵, proponiendo un mueble modular multifuncional de madera que permitía la experiencia lúdica basada en cuestiones pedagógicas y educativas. Estas ideas de experimentación libre, en las que los objetos no están completos hasta que el usuario interviene, se vincula con las teorías que luego veremos en los diseños de Norman Cherner.

Existen otros ejemplos de mobiliario infantil donde se siguen estos principios de sencillez y flexibilidad, como los diseñados por los finlandeses Alvar y Aino Aalto en la silla *N65* (1935), el taburete *Children's Stool NE60* (1934) o el *Modelo 103* (1931). En ellos ya se comienza a mostrar los trazados simples, las esquinas redondeadas y el uso de materiales cálidos como la madera de abedul⁶. En el caso del danés Hans J. Wegner, sus piezas *CH410* (1944) y *CH411*, incorporaban un sistema desmontable y transformable, preocupándose de que el mueble creciese según lo hacía el niño.

En el mismo contexto histórico y ámbito geográfico de Cherner podemos reseñar el juguete-mobiliario de Anne Tyng, con su *Tyng Toy* (1949), un diseño donde a través de cinco piezas que se ensamblaban se podían construir numerosas variaciones, como asientos, una mesa, un balancín, un caballo o un avión. El prototipo fue publicado en *Popular Mechanics*⁷, donde se mostraban las piezas de contrachapado con un sistema de ranuras muy funcional y sencillo, sin tornillos, ni ningún anclaje mecánico. Más allá del uso del juego, la idea de que el niño pudiera cambiar fácil y rápidamente su propio entorno y sus propios objetos fue particularmente innovadora en su época.

Por su parte, Charles y Ray Eames desarrollaron todo un mundo sobre el diseño para niños en piezas como la *Child's Chair* (1944) y el *Eames Elephant* (1945), ambas en madera contrachapada. Con tela y varillas de madera dieron forma a *The Toy* (1951), y mediante cartas ranuradas que se ensamblaban a su *House of Cards* (1952). Incluso propusieron reutilizar las cajas de los embalajes de sus muebles en la *Eames Carton City*, reflejando su interés por diseñar en pos de un aprendizaje creativo (Fig.4).

El periodo en el que se enmarca Cherner también se caracterizó por numerosos concursos de diseño, como el *Organic Design in Home Furnishings Competition* (MoMA, 1940–41), donde Charles Eames y Eero Saarinen resultaron ganadores, o el *International Competition for Low-Cost Furniture Design* (MoMA, 1950), que buscaba integrar el diseño moderno en la casa del americano medio⁸. Empresas como Knoll y Herman Miller, y figuras como George Nelson representaron esta democratización del mobiliario de moderno, que reflejaba una época de cambio en el que el diseño doméstico miraba hacía el uso confortable del mueble, atento a las necesidades familiares y, en particular, a las de los niños.



Nombre: Elephant
Año: 1945
Diseñador: Charles y Ray Eames
País: EE.UU
Fabricante: Vitra
Materiales: Madera contrachapada

Nombre: Child's chair
Año: 1944
Diseñador: Charles y Ray Eames
País: EE.UU
Fabricante: Evans Products Co.
Materiales: Madera contrachapada

Nombre: N65
Año: 1935
Diseñador: Alvar Aalto
País: Finlandia
Fabricante: Artek
Materiales: Madera maciza de abedul

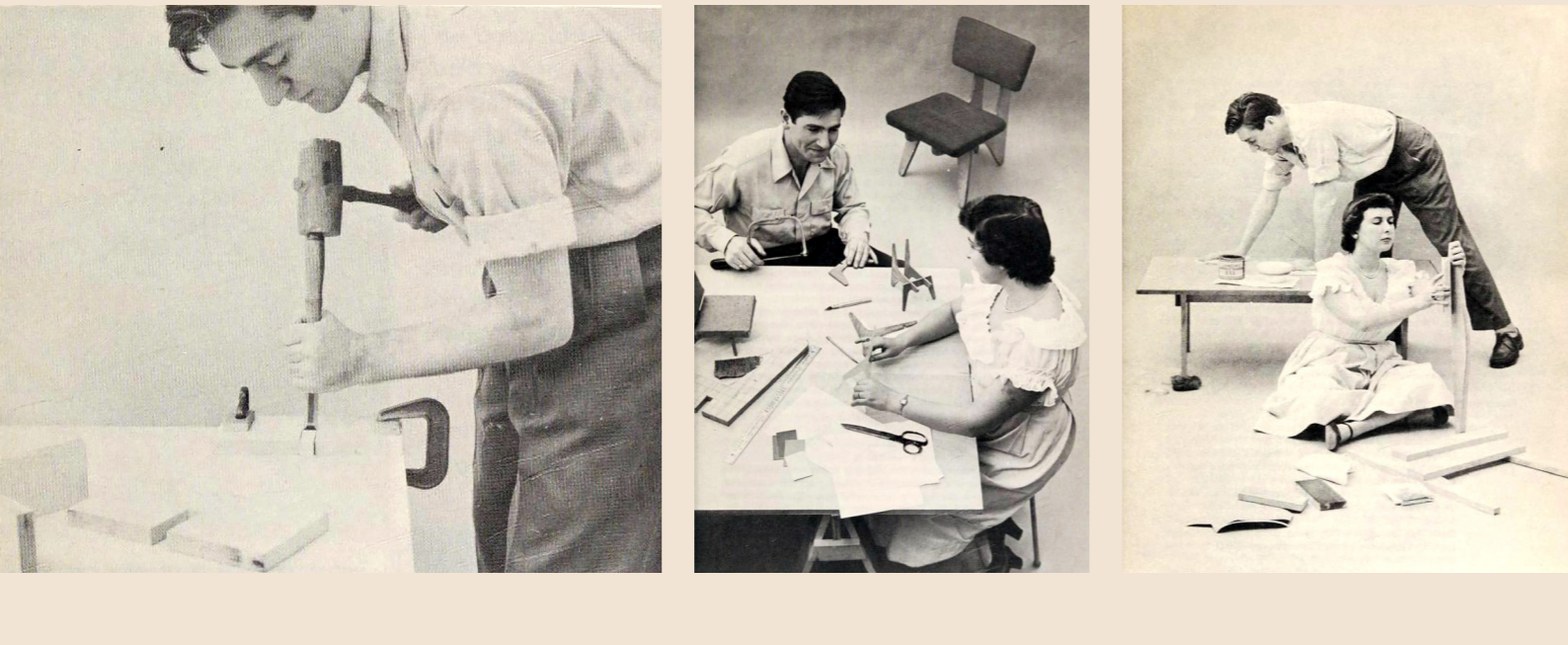
Nombre: Children's sol NE60
Año: 1934
Diseñador: Alvar y Aino Aalto
País: Finlandia
Fabricante: Artek
Materiales: Madera contrachapada y asiento de abedul macizo

Nombre: Modelo 103
Año: 1931
Diseñador: Alvar Aalto
País: Finlandia
Fabricante: Artek
Materiales: Madera laminada de abedul

Nombre: CH410
Año: 1944
Diseñador: Hans J. Wegner.
País: Dinamarca
Fabricante: Carl Hansen & Son
Materiales: Madera de arce y haya

Figura 4

Mobiliario infantil del mid-century.
Elaboración propia.



3. EL HOGAR COMO PROYECTO COLECTIVO: LOS LIBROS DE LOS CHERNER.

Norman Cherner y su mujer Bebe se enfocaron en la publicación de libros para que cualquier persona pudiese construir sus diseños de casas y muebles asequibles, aprovechando el auge de la madera contrachapada en Estados Unidos y la tradición constructiva del país (Fig.5). Así se constataba que cualquier persona pudiera convertirse en arquitecto, diseñador y habitante activo de su propio hogar: “la fabricación de muebles modernos está al alcance de cualquier persona con habilidades básicas y herramientas simples”⁹.

Cherner se había formado en Bellas Artes en la Universidad de Columbia, había sido profesor e instructor en *Fine and Industrial Arts Education* en el *Teachers' College* y había formado parte del equipo docente del MoMA. Gracias a este bagaje, comprendió que el verdadero impacto del diseño no se encontraba en los propios objetos, sino en su capacidad para llegar al público general, y plasmó esta convicción en sus manuales¹⁰, donde combinó sus maravillosos diseños con un profundo compromiso pedagógico.

En su libro *Fabricating Houses from Component Parts: How to Build a House for \$6,000*, Cherner plantea una guía para construir viviendas económicas y funcionales, pensada, como se ha explicado antes, para un público no especializado. Una constante de estos libros es que van a estar ilustrados con dibujos y diagramas en papel cuadrado, que permitan a cualquier persona replicar y construir sus diseños con precisión.

El manual no es un compendio de construcción, sino una declaración pedagógica donde aprender a diseñar una casa desde principios formales funcionales, económicos y de entorno y control climático¹¹. Una de las cuestiones más interesantes del libro es la propuesta a través de sistemas modulares basados en componentes estandarizados, con diversos ejemplos detallados de distribución espacial y configuración volumétrica (Fig.6). Cherner construyó, en colaboración con la revista *Woman's Day*¹², prototipos de estos modelos para demostrar la viabilidad de sus casas. En *Fabricating Houses* Cherner va más allá de lo técnico e incluye reflexiones sobre la calidad de vida, el confort térmico, la iluminación natural y el bienestar psicológico, anticipando preocupaciones que hoy reconocemos como “habitabilidad”.

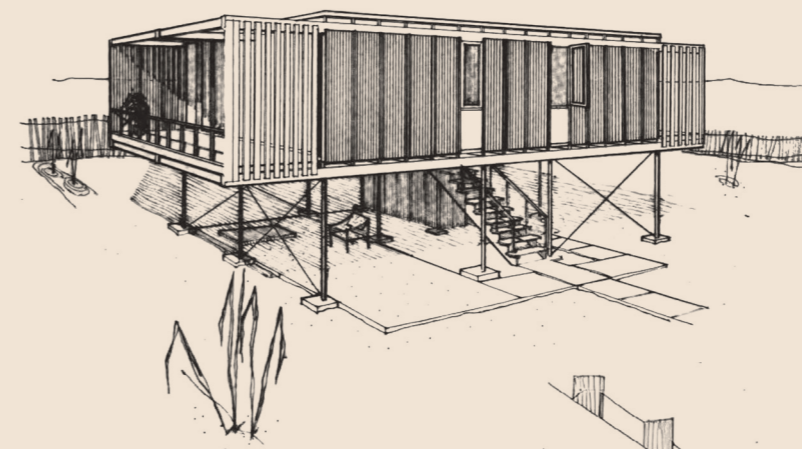


Figura 6

Norman Cherner. *Pre-built House*. 1957. Fabricating houses from component parts: How to build a house for \$6000, p. 98.

< Figura 5

Thomas Yee. *Proceso de fabricación mediante el empleo de herramientas básicas realizado por Norman y Babe Cherner*. 1953. Make your own modern furniture, pp. 27, 35 y 129.



Figura 7

Norman Cherner. *One room apartment*. 1953. Make your own modern furniture, p. 40.

En el segundo de los manuales, *Make Your Own Modern Furniture*, Cherner traslada esta filosofía al interior del hogar. El arquitecto parte de la idea de que el hogar es una extensión de quienes lo habitan, y que los muebles no son meros objetos funcionales, sino herramientas adaptables a las actividades, gustos y dinámicas familiares. Así, el espacio debe responder a las necesidades de sus habitantes, y los muebles versátiles y transformables que aparecen entre sus páginas son el catalizador perfecto para conseguirlo¹³. Es interesante como Cherner ofrece soluciones modernas y de líneas simples, proponiendo cambios en texturas, colores o patrones para ajustar cada mueble al gusto personal.

En el libro también se tratan cuestiones de escala y convivencia: ¿cómo lograr que un mismo espacio funcione para el niño que juega y para el adulto que trabaja? ¿Cómo armonizar estética, funcionalidad y presupuesto? La respuesta pasa por dotar a quién construye de un ideario capaz de transformar el espacio en relación con el usuario.

Otra cuestión a tener en cuenta son los dibujos de los interiores y el mobiliario que acompañan estas publicaciones, donde no sólo podemos ver el interés de sus diseños, sino su talento para representar el entorno doméstico (Fig.7). Sus dibujos a línea y masa negra, realizados a mano alzada, recuerdan a los bocetos interiores de las Case Study Houses¹⁴ y representan una visión doméstica moderna, donde cada objeto está cuidadosamente pensado: desde la icónica silla Cherner con su respaldo curvado hasta las mesas, estanterías y lámparas. La chimenea de piedra, los revestimientos de madera y los textiles aportan calidez, mientras que los muebles de líneas limpias y orgánicas responden a los ideales del *mid-century modern*.

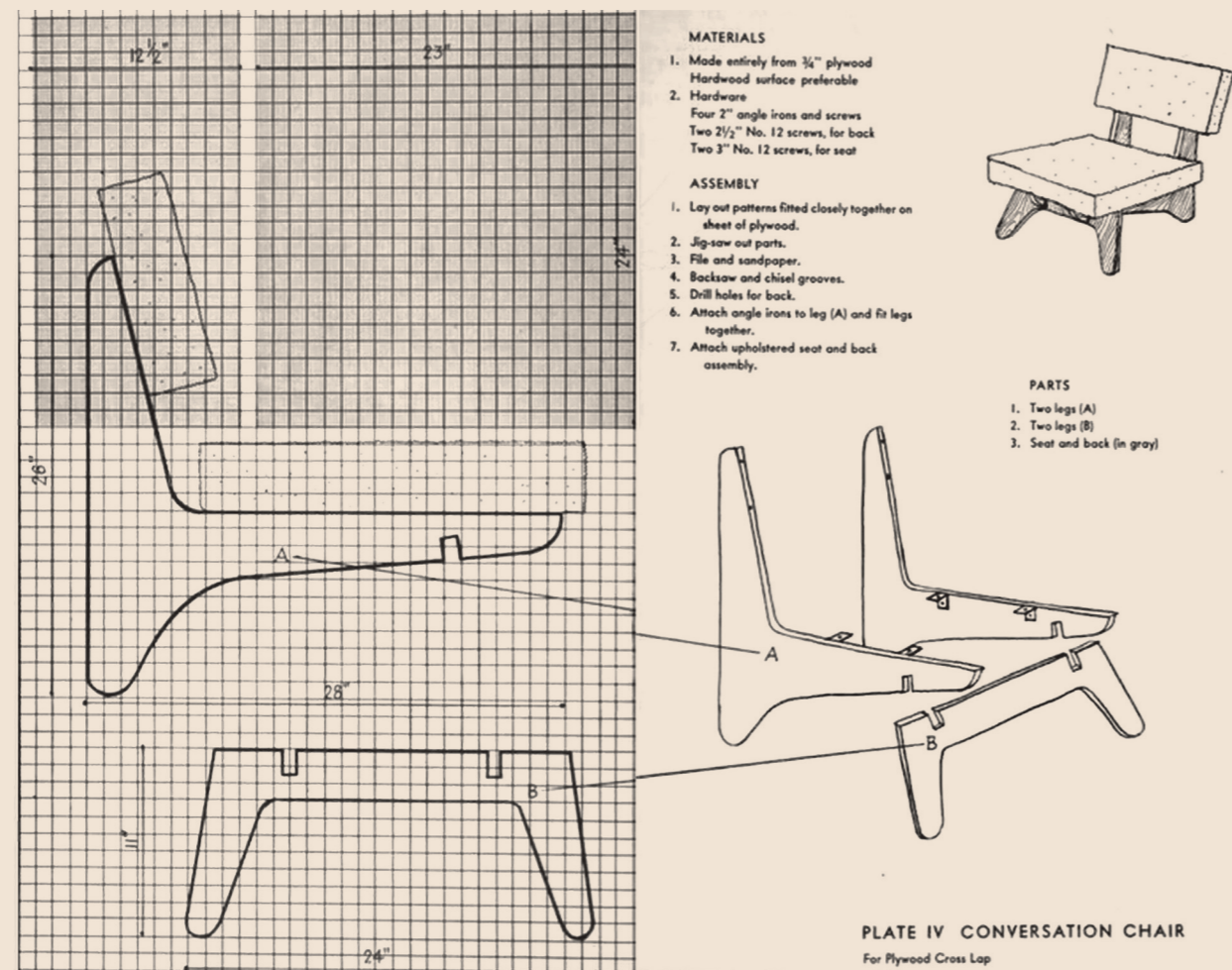


Figura 8
Norman Cherner. Planos sobre papel cuadrado.
1954. How to Build Children's Toys and Furniture.

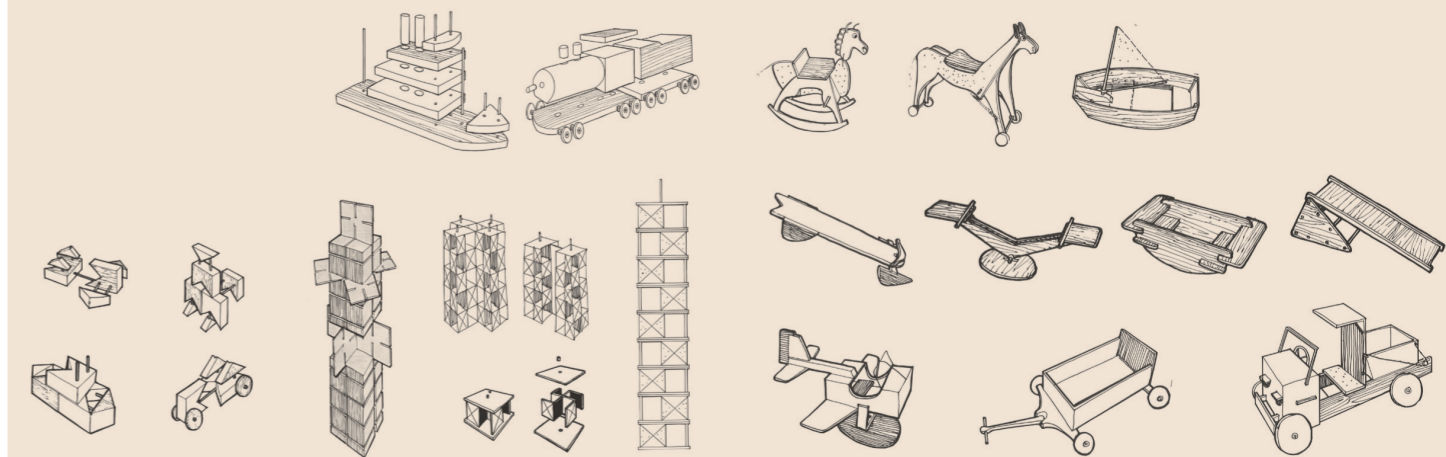


Figura 10
Norman Cherner. Juguetes diseñados por Cherner.
1954. How to Build Children's Toys and Furniture.

4. "HOW TO BUILD CHILDREN'S TOYS AND FURNITURE" (1954): UN MANIFIESTO PEDAGÓGICO Y CONSTRUCTIVO.

Este tercer libro, *How to Build Children's Toys and Furniture*, será aquí analizado con mayor detalle, ya que Norman Cherner lleva su compromiso con la autoconstrucción al ámbito infantil. En él, se reflejan las ideas a las que se ha ido haciendo referencia acerca de cómo el diseño puede convertirse en una herramienta para el desarrollo lúdico, educativo y emocional de los niños. El libro responde a una preocupación central en el pensamiento de los Cherner sobre cómo crear entornos y objetos que favorezcan el bienestar infantil. Como él mismo subraya, "la actividad del juego también es una fuente principal de crecimiento y coordinación para la mente y el cuerpo"¹⁵, conectando con planteamientos pedagógicos heredados de Froebel.

Las instrucciones para autoconstruir los muebles están acompañadas de ilustraciones detalladas y dibujos sobre papel cuadrado, como en los anteriores (Fig.8). Esta elección metodológica no es accidental y remite a una tradición arraigada en Estados Unidos sobre el bricolaje doméstico y la figura del *handyman*¹⁶. A ello se sumaba la pujanza de revistas como *Popular Mechanics* o *Woman's Day*, que difundían este tipo de modelos de trabajos manuales para mejorar el hogar.

Este libro se organiza en cuatro categorías principales: pequeños juguetes, móviles y cometas, mobiliario infantil y juguetes de gran escala. Entre los primeros destacan barcos, trenes y casas de muñecas en madera¹⁷, mientras que en el apartado de móviles y cometas Cherner incorpora piezas con clara influencia de Alexander Calder y de los Eames, apostando por formas abstractas y colores que estimulasen la percepción sensorial (Fig.9).

En el diseño de mobiliario, Cherner apuesta de nuevo por la madera contrachapada, buscando factores como la resistencia, versatilidad y seguridad para el niño. Utiliza uniones simples mediante ensamblajes, y evita herrajes complejos, permitiendo que incluso los muebles más elaborados —pupitres, estanterías, camas— puedan ser fabricados en casa. Finalmente, en los juguetes de gran escala, inspirados en la arquitectura de las cabañas de madera, Cherner explora la dimensión espacial y experimental del juego de exterior (Fig.10).

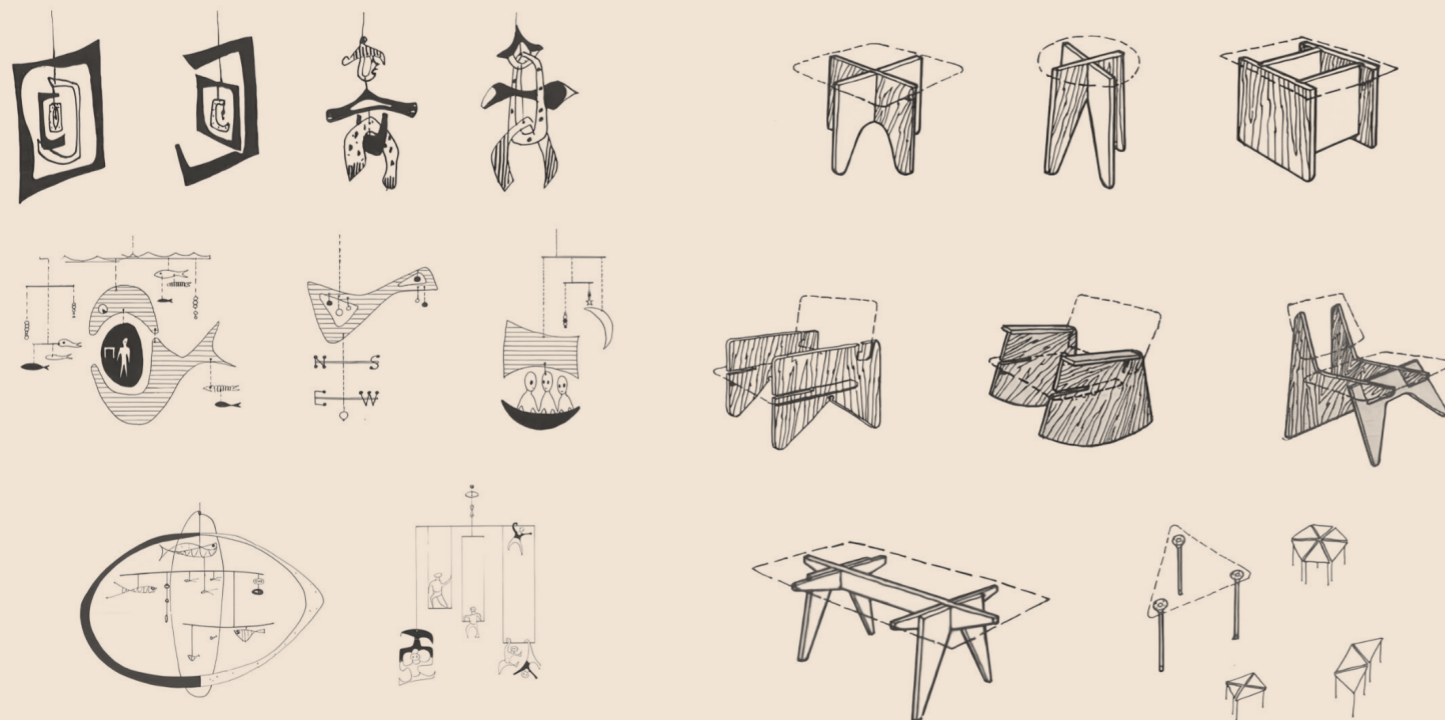


Figura 9
Norman Cherner.
Móviles y mobiliario infantil diseñado por Cherner.
1954. How to Build Children's Toys and Furniture.

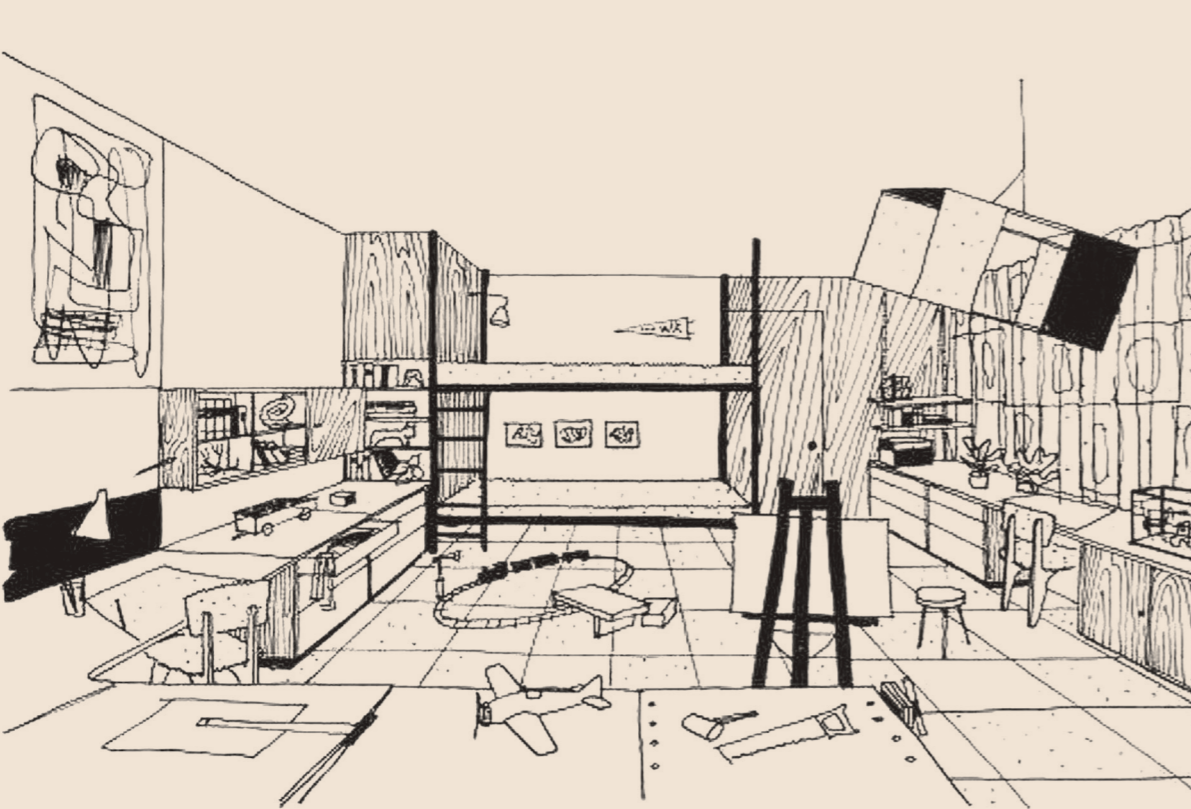
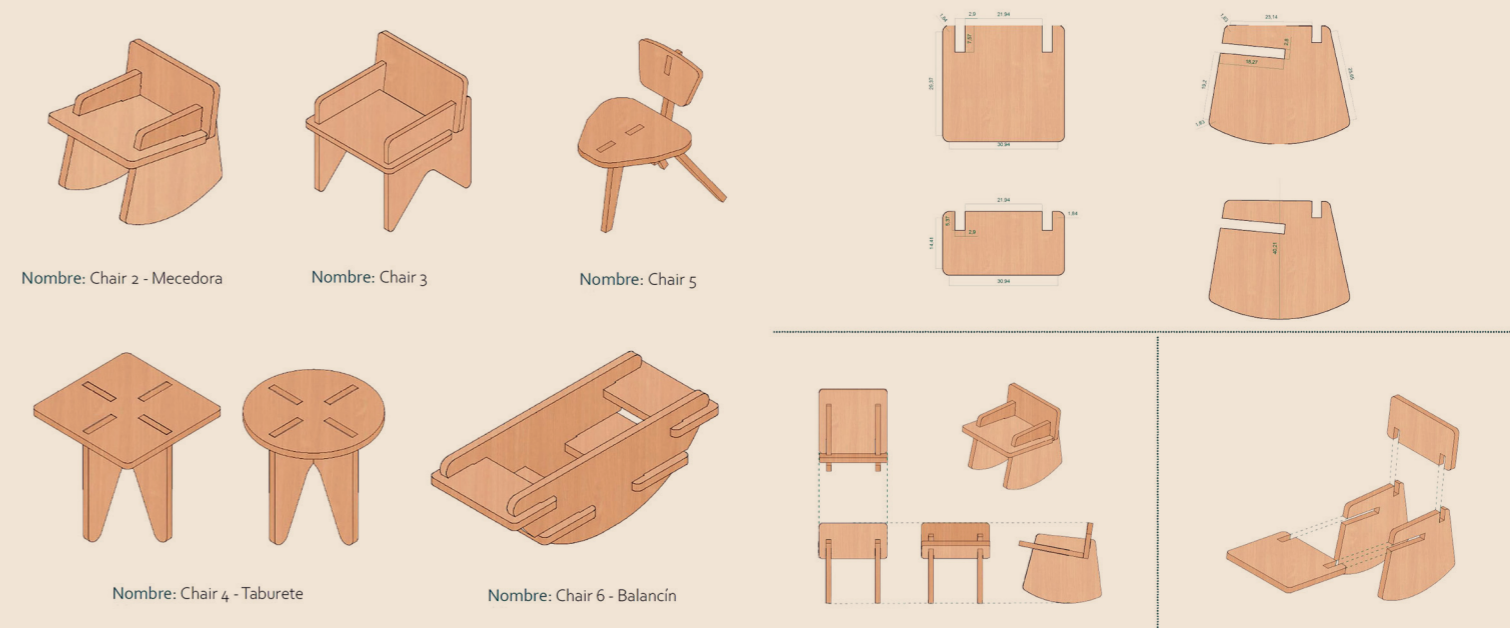


Figura 11
Norman Cherner.
Habitación infantil diseñada por Cherner.
1953. *Make your own modern furniture*, p. 72.

Figura 12 >
Restitución gráfica de los diseños de mobiliario infantil de Norman Cherner.
Elaboración propia.



Nombre: Chair 2 - Mecedora

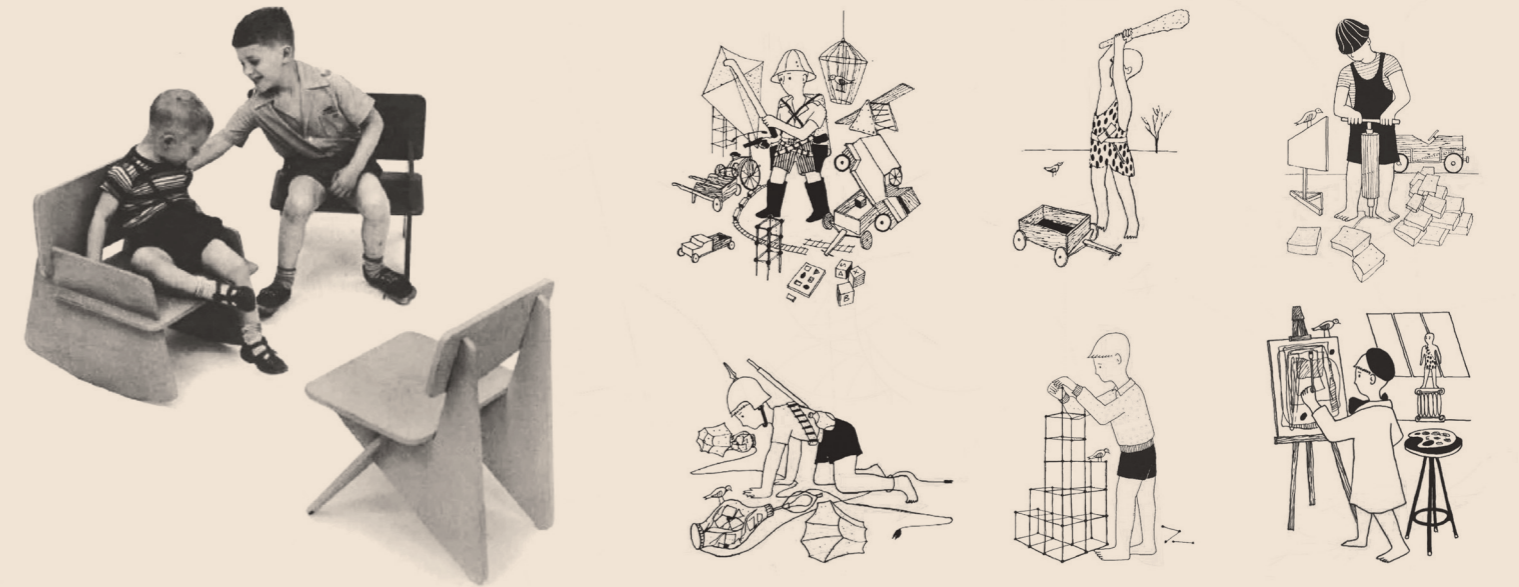
Nombre: Chair 3

Nombre: Chair 5

Nombre: Chair 4 - Taburete

Nombre: Chair 6 - Balancín

Figura 13 >
Thomas Yee y Norman Cherner.
Fotografía de niños jugando con el mobiliario infantil y dibujos realizados por Cherner.
1954. *How to Build Children's Toys and Furniture.*



Una cuestión fundamental de este libro es su aproximación pedagógica, abordando la importancia en cuanto desarrollo infantil del papel de los adultos en el juego. El autor se cuestiona sobre el por qué se juega, y concluye que el interés del niño cambia a lo largo de esta etapa, sugiriendo soluciones escalables y adaptables¹⁸. Esta perspectiva anticipa enfoques contemporáneos en psicología y diseño, que enfatizan la importancia del juego libre, la flexibilidad ambiental y el diseño centrado en el usuario¹⁹. De este modo, Cherner también evidencia aspectos relevantes del pensamiento de los niños, como la manera ingenua de emplear diferentes objetos y lugares de la casa, anticipándose a las ideas de Xavier Montey²⁰.

En uno de los dibujos de Norman Cherner que acompañan la publicación (*Fig.11*), se representa una habitación infantil que refleja la perfección la idea que Cherner sostiene sobre que este espacio debe de ser un laboratorio doméstico para el aprendizaje y el juego. La escena combina el mobiliario diseñado por Cherner —bancos, estanterías, mesas y camas en niveles— con objetos y herramientas dispersos, como trenes, serruchos y aviones, que sugieren un espacio de experimentación constante. Un lugar donde el mobiliario forma parte de un escenario activo para la creatividad infantil.

5. RECONSTRUCCIÓN GRÁFICA DEL MOBILIARIO Y JUGUETES DE LOS CHERNER

El estudio de los libros de los Cherner ha permitido llevar a cabo una reconstrucción gráfica y material de una selección de sus diseños infantiles y de mobiliario. Este proceso no solo tradujo las dimensiones, materialidad y geometría de las piezas, sino que también evaluó su estabilidad, ensamblaje y potencial pedagógico, alineándose con el enfoque original de Cherner para hacer accesible el diseño al público general.

Partiendo de los dibujos originales incluidos en *How to Build Children's Toys and Furniture*, se digitalizaron y redibujaron las piezas, permitiendo un análisis preciso previo a la fabricación de maquetas y prototipos a escala real (*Fig.12*).

Entre las piezas más relevantes replicadas destaca la Chair 2 - mecedora formada por cuatro piezas ensambladas, que permiten ese característico movimiento oscilante. (*Fig.13*) Más allá de su función básica como asiento, la mecedora introduce al niño en una experiencia sensorial y de coordinación motora, fomentando el equilibrio y el juego simbólico. También la Chair 3, de dimensiones mayores, que se aproxima a un diseño para adolescentes o adultos, con cuatro piezas ensambladas que retoman la lógica estructural de la mecedora de porche tan típicamente americana. El balancín (Chair 6) es otra pieza destacada, concebida para estimular el movimiento corporal y la interacción física en edades tempranas. Estas seis piezas ensambladas, con laterales curvos de gran formato, anticipa enfoques contemporáneos que consideran el mobiliario infantil como herramienta de aprendizaje corporal. Por último, el taburete (Chair 4), propone una solución de asiento adaptable, compuesto por tres piezas principales que permiten configuraciones variables, tanto circulares como cuadradas.



Figura 14

Prototipos a escala real de los muebles infantiles de Cherner. Elaboración propia.

En el ámbito de los juguetes, la casa de muñecas (Toy 1) se presenta como un juego modular de cinco piezas ensamblables que permiten construir estructuras en altura. Esta propuesta no solo fomenta el juego simbólico, sino que introduce nociones espaciales y constructivas básicas.

Por su parte, el juego de ensamblajes (Toy 1 - Ensamblables) consiste en una pieza matriz a la que se van acoplando elementos secundarios mediante un sistema de ranuras. Esta tipología estimula la creatividad, la coordinación mano-ojo y la capacidad de anticipar formas y patrones, situándose en línea con la tradición pedagógica de los juegos de construcción.

Este proceso de reconstrucción incluyó también la fabricación de maquetas, utilizando tecnología de corte láser y métodos manuales de ensamblaje (Fig.14). Las primeras pruebas, realizadas a escala reducida, permitieron detectar ajustes necesarios en las ranuras en la compatibilidad de los componentes. Posteriormente, se fabricaron prototipos en escala real utilizando tableros de madera, respetando la intención original de Cherner, y explorando cómo sus diseños pueden seguir dialogando con el contexto contemporáneo.

Como han señalado Ogata²¹ y Fernández Villalobos²², el valor de este tipo de diseños no reside únicamente en su forma, sino en su capacidad de generar experiencias en los niños, facilitando la autonomía, la creatividad y la interacción física y social.

6. CONCLUSIONES

Las piezas de Cherner analizadas en este artículo son el ejemplo de cómo el diseño puede convertirse en una herramienta educativa y pedagógica. Sus dibujos y manuales son narraciones gráficas, donde el espacio doméstico se convierte en protagonista. La restitución de algunas de sus piezas a escala real ha permitido profundizar en la comprensión de su diseño y su impacto en el entorno físico.

Por otra parte, el mobiliario y los juguetes arquitectónicos desarrollados por Cherner en los años cincuenta representan un avance significativo en el diseño infantil. Su enfoque integró numerosos aspectos en sintonía con autores como Charles y Ray Eames, Aino y Alvar Aalto, o Alma Siedhoff-Buscher. Unos diseñadores que, al igual que Cherner, revelan

una interesante conexión entre el mobiliario y los juguetes en su obra. Esta relación no solo enriquece la experiencia infantil, sino que también refleja su particular visión de los diferentes objetos y lugares domésticos. Además, propicia una nueva enseñanza, capaz de demostrar cómo nos desarrollamos en función del espacio.

Otro aspecto significativo en este artículo es la inclusión recurrente de su esposa, Babe Cherner, en las fotografías promocionales y de taller, donde aparece participando activamente en las tareas de diseño y construcción de prototipos junto a Norman. (Fig.15) Aunque Babe no figura como autora en ninguno de los manuales ni en las publicaciones, su presencia en las fotografías evidencia un trabajo colaborativo, que desborda lo estrictamente familiar. Estas imágenes muestran a Babe cortando, montando y discutiendo detalles de los prototipos, lo que sugiere que su participación enriqueció el proceso creativo de Cherner. Esta dimensión de coautoría no reconocida resalta la importancia de considerar el papel invisible de la mujer en la historia del diseño moderno.

A día de hoy, resulta significativo observar cómo los muebles infantiles de los Eames, Aalto o Cherner continúan siendo demandados y despiertan cierto interés. Estas piezas mantienen su relevancia estética y funcional gracias a su diseño atemporal y calidad. Prueba de ello es que algunas de ellas se continúan produciendo por diferentes firmas comerciales de mobiliario; lo que refleja la capacidad del buen diseño de trascender épocas y ofrecer soluciones prácticas en el ámbito contemporáneo.

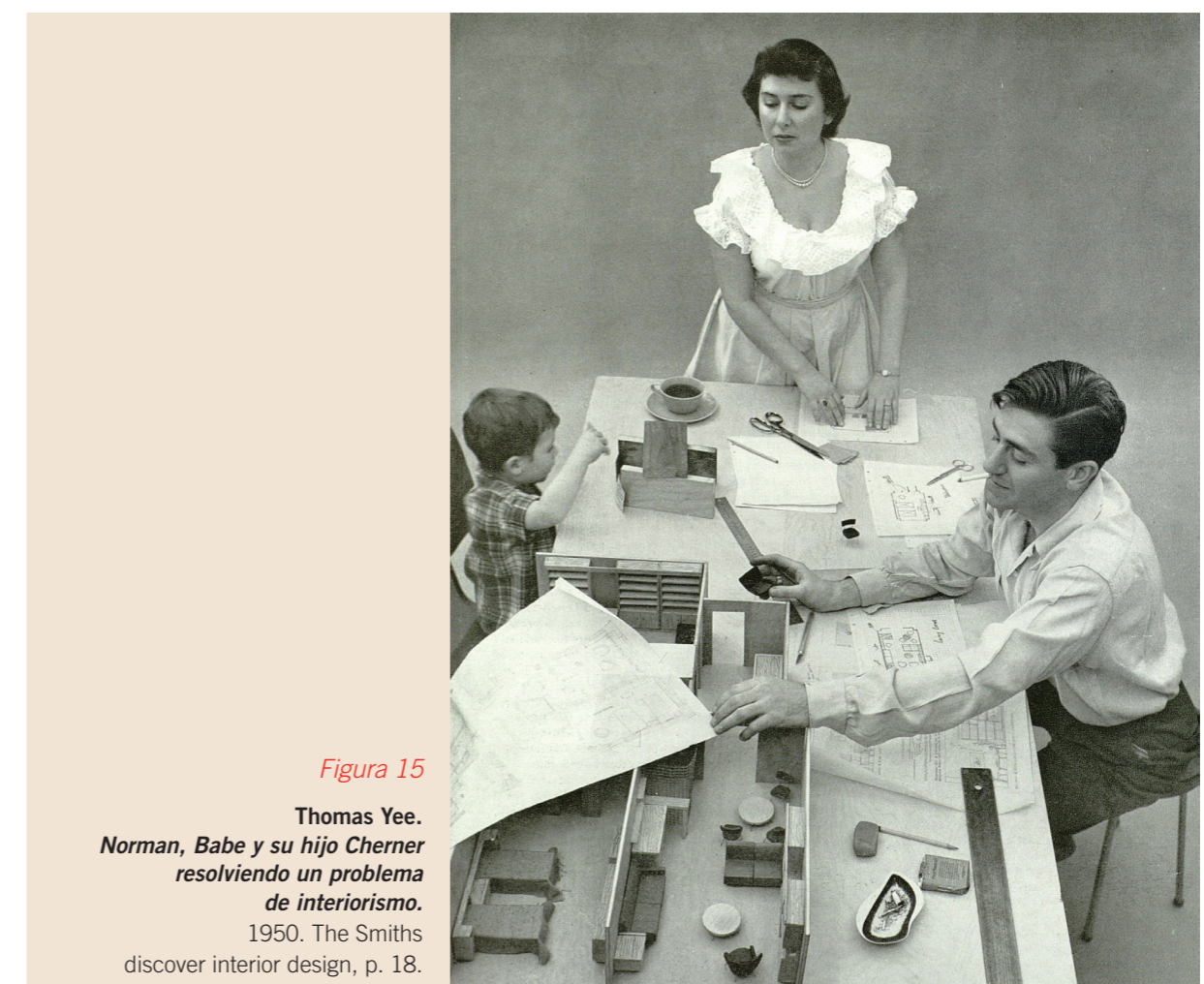


Figura 15

Thomas Yee.
Norman, Babe y su hijo Cherner
resolviendo un problema
de interiorismo.
1950. The Smiths
discover interior design, p. 18.



¹ MUSEUM OF MODERN ART, *Good Design*, Nueva York, Museum of Modern Art. <https://www.moma.org/calendar/exhibitions/1714> [última consulta, mayo 2025].

² Esta silla tuvo una historia conflictiva, ya que Plycraft intentó apropiarse del diseño, lo que llevó a Cherner a un proceso legal que concluyó con el reconocimiento oficial de su autoría. “Chairs” en <https://chernerchair.com/collections/chairs> [última consulta, mayo 2025].

³ FERNÁNDEZ VILLALOBOS, N., “House of Cards: el ‘continente’ Eames en una baraja de cartas”, *Proyecto, Progreso, Arquitectura*, núm. 20, 2019, pp. 86–105 <https://doi.org/10.12795/ppa.2019.i20.05>.

⁴ HUIZINGA, J., *Homo Ludens. A study of the play-element in culture*, Boston, Beacon Press, 1955.

⁵ HERVÁS Y HERAS, Josenia. *Las mujeres de la Bauhaus: de lo bidimensional al espacio total*, Barcelona, Taschen, p. 154.

⁶ FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ, A., “Aino Marsio Aalto y el mobiliario moderno ‘let’s think about it’”, *Revista europea de investigación en arquitectura: REIA*, núm. 20, 2022, pp. 141-158.

⁷ JUÁREZ CHICOTE, A. y MORENO SÁNCHEZ-CAÑETE, F.J., “Tyng Toy, 1949. Resonancias desde los inicios de una pionera desconocida”, *Rita*, núm. 7, 2017, pp. 154–159.

⁸ MONTES SERRANO, C., LAFUENTE SÁNCHEZ, V. y LÓPEZ BRAGADO, D., “El MoMA y la promoción del mobiliario moderno: Low-Cost Furniture Design Competition, 1948–1950”, *EGA Revista de Expresión Gráfica Arquitectónica*, núm. 46, 2022, pp. 174–179.

⁹ CHERNER, N., *Make your own modern furniture*, Nueva York, McGraw-Hill, 1953, p. 53.

¹⁰ MURPHY, J., “Cherner and the FHA: Housing research in the 1950’s”, *ACSA Fall Conference Philadelphia*, 2012, pp. 28-32.

¹¹ CHERNER, N., *Fabricating houses from component parts: How to build a house for \$6000*, Nueva York, Reinhold Publishing Corp., 1957.

¹² MURPHY, J., *op. cit.*, 2012.

¹³ CHERNER, N., *op. cit.*, 1953.

¹⁴ SMITH, E. A. T., *Case Study Houses. The Complete CSH Program 1945-1966. 40th Ed.*, Colonia, Taschen, 2022.

¹⁵ CHERNER, N., *How to build children’s toys and furniture*, Nueva York, McGraw-Hill, 1954, p. 12.

¹⁶ MURPHY, J., *op. cit.*, 2012.

¹⁷ CHERNER, N., *op. cit.*, 1954, pp. 22-34.

¹⁸ *Ibíd*, pp. 11-13.

¹⁹ OGATA, A. F., *Designing the Creative Child: Playthings and Places in Midcentury America*, Minnesota, University of Minnesota Press, 2013.

²⁰ MONTEYS, X. y FUERTES, P., *Casa Collage. Un ensayo sobre la arquitectura de la casa*, Barcelona, Gustavo Gili, 2001.

²¹ *Ibidem*.

²² FERNÁNDEZ VILLALOBOS, N., *op. cit.*, 2019.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

BENGOA, G., “Bauhaus, juguetes y miradas lúdicas. Un camino distinto”, *Cuaderno 113, Cuadernos del Centro de Estudios de Diseño y Comunicación*, septiembre 2020, pp.151-164.

CHERNER en <https://chernerchair.com> [última consulta, mayo 2025].

CHERNER, N., “Relating design to our times: for the Woodworker”, *Craft Horizons*, agosto 1948, pp. 19-21.

CHERNER, N., “The Smiths discover interior design”, *Craft Horizons*, marzo 1950, pp. 18-21.

CHERNER, N., *Make Your Own Modern Furniture*, Nueva York, McGraw-Hill, 1953.

CHERNER, N., *How to Build Children’s Toys and Furniture*, Nueva York, McGraw-Hill, 1954.

CHERNER, N., *Fabricating Houses from Component Parts: How to Build a House for \$6000*, Nueva York, Reinhold Publishing Corp., 1957.

FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ, A., “Aino Marsio Aalto y el mobiliario moderno ‘let’s think about it’”, *Revista europea de investigación en arquitectura: REIA*, núm. 20, 2022, pp. 141-158.

FERNÁNDEZ VILLALOBOS, N., “House of Cards: el ‘continente’ Eames en una baraja de cartas”, *Proyecto, Progreso, Arquitectura*, núm. 20, 2019, pp. 86–105
<https://doi.org/10.12795/ppa.2019.i20.05>.

HERVÁS Y HERAS, Joseña. *Las mujeres de la Bauhaus: de lo bidimensional al espacio total*, Barcelona, Taschen.

HUIZINGA, J., *Homo Ludens. A study of the play-element in culture*, Boston, Beacon Press, 1955.

JUÁREZ CHICOTE, A. y MORENO SÁNCHEZ-CAÑETE, F. J., “Tyng Toy, 1949. Resonancias desde los inicios de una pionera desconocida”, *Rita*, núm. 7, abril de 2017, pp. 154–159.

KELLOGG, C., “If Owner Is Own Contractor Price Can Be Under \$6000; Low-Cost Houses for Avid Do-It-Yourselfers”, *The New York Times*, 27/05/1957, p. 46.

MONTES SERRANO, C., LAFUENTE SÁNCHEZ, V., y LÓPEZ BRAGADO, D., “El MoMA y la promoción del mobiliario moderno: Low-Cost Furniture Design Competition, 1948–1950”, *EGA Revista de Expresión Gráfica Arquitectónica*, núm. 46, noviembre 2022, pp. 174-179.

MONTEYS, X. y FUERTES, P., *Casa Collage. Un ensayo sobre la arquitectura de la casa*, Barcelona, Gustavo Gili, 2001.

MURPHY, J., “Cherner and the FHA: Housing Research in the 1950’s”, Philadelphia, *ACSA Fall Conference*, 2012.

MUSEUM OF MODERN ART, *Good Design*, Nueva York, Museum of Modern Art, 1950.

MUSEUM OF MODERN ART, *Prize Designs for Modern Furniture from the International Competition for Low-Cost Furniture Design*, Nueva York, 1950.

OGATA, A., *Designing the Creative Child: Playthings and Places in Midcentury America*, Minnesota, University of Minnesota Press, 2013.

SMITH, E. A. T., *Case Study Houses. The Complete CSH Program 1945-1966. 40th Ed.*, Coloniae, Taschen, 2022.